

Johann Sebastian

BACH

Weihnachtsoratorium Oratorium Tempore Nativitatis Christi BWV 248, Teil I–III

für Soli (SATB), Chor (SATB)
3 Trompeten, Pauken, 2 Querflöten
2 Oboen / Oboen d'amore, 2 Oboen da caccia
2 Violinen, Viola und Basso continuo
herausgegeben von Klaus Hofmann (Herbipol.)

Christmas Oratorio, Part I–III
for soli (SATB), choir (SATB)
3 trumpets, timpani, 2 flutes
2 oboes / oboes d'amore, 2 oboes da caccia
2 violins, viola and basso continuo
edited by Klaus Hofmann (Herbipol.)
English version by Henry S. Drinker

Stuttgarter Bach-Ausgaben
Urtext

Klavierauszug
Paul Horn



Carus 31.248/04

Inhalt

Vorwort / Foreword

III

Teil I: Am 1. Weihnachtstage / The first day of Christmas

1. Coro	Jauchzet, frohlocket, auf, preiset die Tage	1
2. Evangelista (Tenore)	Es begab sich aber zu der Zeit	16
3. Recitativo (Alto)	Nun wird mein liebster Bräutigam	17
4. Aria (Alto)	Bereite dich, Zion	18
5. Choral	Wie soll ich dich empfangen	23
6. Evangelista	Und sie gebar ihren ersten Sohn	24
7. Choral con Recitativo (Soprano e Basso)	Er ist auf Erden kommen arm	25
8. Aria (Basso)	Großer Herr, o starker König	28
9. Choral	Ach mein herzliebes Jesulein	32

Teil II: Am 2. Weihnachtstage / The second day of Christmas

10. Sinfonia		34
11. Evangelista	Und es waren Hirten in derselben Gegend	37
12. Choral	Brich an, o schönes Morgenlicht	38
13. Evangelista et Angelus (Tenore e Soprano)	Und der Engel sprach zu ihnen	39
14. Recitativo (Basso)	Was Gott dem Abraham verheißen	39
15. Aria (Tenore)	Frohe Hirten, eilt, ach eilet	40
16. Evangelista	Und das habt zum Zeichen	44
17. Choral	Schaut hin, dort liegt im finstern Stall	45
18. Recitativo (Basso)	So geht denn hin, ihr Hirten, geht	46
19. Aria (Alto)	Schlafe, mein Liebster, genieße der Ruh	46
20. Evangelista	Und alsbald war da bei dem Engel	52
21. Chorus	Ehre sei Gott in der Höhe	53
22. Recitativo (Basso)	So recht, ihr Engel, jauchzt und singet	59
23. Choral	Wir singen dir in deinem Heer	59

Teil III: Am 3. Weihnachtstage / The third day of Christmas

24. Coro	Herrischer des Himmels, erhöre das Lallen	61
25. Evangelista	Und da die Engel von ihnen gen Himmel fuhren	65
26. Chorus	Lasset uns nun gehen gen Bethlehem	65
27. Recitativo (Basso)	Er hat sein Volk getröst'	67
28. Choral	Dies hat er alles uns getan	68
29. Aria Duetto (Soprano e Basso)	Herr, dein Mitleid, dein Erbarmen	69
30. Evangelista	Und sie kamen eilend	77
31. Aria (Alto)	Schließe, mein Herze, dies selige Wunder	78
32. Recitativo (Alto)	Ja, ja, mein Herz soll es bewahren	82
33. Choral	Ich will dich mit Fleiß bewahren	83
34. Evangelista	Und die Hirten kehrten wieder um	83
35. Choral	Seid froh dieweil	84

Zu den Teilen I–III des Weihnachtsoratoriums liegt folgendes Aufführungsmaterial vor:

Partitur (Carus 31.248), Klavierauszug mit deutschem und englischem Text (Carus 31.248/03),

Klavierauszug mit deutschem Text (Carus 31.248/04), Klavierauszug XL Großdruck (Carus 31.248/02), Chorpartitur (Carus 31.248/05), komplettes Orchestermaterial (Carus 31.248/19).

Die Teile IV–VI sowie auch das Gesamtwerk Teile I–VI sind ebenfalls mit Partitur und vollständigem Aufführungsmaterial erschienen.

The following performance material is available for part I–III of the Christmas Oratorio:

full score (Carus 31.248), vocal score with German and English singing texts (Carus 31.248/03),

vocal score with German singing text (Carus 31.248/04), vocal score XL in larger print (Carus 31.248/02), choral score (Carus 31.248/05), complete orchestral material (Carus 31.248/19).

Part IV–VI and in addition, the entire work part I–VI are also available with full score and complete performance material.

Vorwort

Bachs *Weihnachtstoratorium* ist, anders als die Gattungsbezeichnung „Oratorium“ vermuten lässt, nicht für eine Aufführung im Zusammenhang bestimmt, sondern als Zyklus von sechs Einzelwerken entstanden, die in den Gottesdiensten der Weihnachtszeit als „Hauptmusiken“ anstelle der Kantate zu musizieren waren. Das Oratorium entstand 1734. Die sechs Teile wurden, wie ein erhaltener Textdruck vermerkt, an den drei Weihnachtsfeiertagen desselben Jahres sowie am Neujahrstag, am Sonntag nach Neujahr (2. Januar) und am Epiphaniastag (6. Januar) 1735 in der Leipziger Hauptkirche St. Nicolai dargeboten, die Teile I, II, IV und VI außerdem auch in der Thomaskirche. Wahrscheinlich hat Bach, wenn nicht das Ganze, so zumindest Teile des Oratoriums in späteren Jahren erneut aufgeführt, doch fehlen hierüber die Nachrichten.

Bachs Textgrundlage ist der biblische Weihnachtsbericht nach Lukas 2,1–21 und Matthäus 2,1–12. Er knüpft damit an die Evangelienlesungen des Weihnachtsfestkreises an, setzt sich aber teilweise über die traditionelle Perikopenordnung hinweg. So übergeht er die Lesung des 3. Weihnachtsfeiertags, Johannes 1,1–14 („Im Anfang war das Wort“), die nicht unmittelbar zum Weihnachtsbericht gehört, gliedert statt dessen den Textzusammenhang der beiden ersten Weihnachtstage, Lukas 2,1–20, in drei Einheiten und bestreitet damit Teil I–III.¹ Teil IV des Oratoriums entspricht wiederum der kirchlichen Lesungstradition zu Neujahr (Lukas 2,21). Bei Teil V und VI verfährt Bach aber wieder frei, übergeht die Perikope des Sonntags nach Neujahr, Matthäus 2,13–23 (Flucht nach Ägypten, Kindermord des Herodes), und nimmt statt dessen für Teil V von der für Epiphanius vorgesehenen Lesung, Matthäus 2,1–12, die Verse 1–6 vorweg; Teil VI beschränkt sich auf die Verse 7–12.

Der Evangelienbericht verbindet sich in Bachs Oratorium mit zwei anderen Textebenen, zum einen mit der freien, sogenannten madrigalischen Dichtung der Eingangschöre, der Arien und der betrachtenden Rezitative, zum anderen mit ausgewählten Kirchenliedstrophen. Als Verfasser der madrigalischen Texte gilt Bachs Leipziger Hausdichter Christian Friedrich Henrici alias Picander (1700–1764). Die Texte sind weit überwiegend Umdichtungen bereits vorhandener Vorlagen, sogenannte Parodien. Denn Bach hat für die Mehrzahl der Chöre und für fast alle Arien auf frühere Kompositionen zurückgegriffen, und Aufgabe des Dichters war es, die Sätze mit einem neuen, zur vorhandenen Musik passenden Text zu versehen. Als Parodievorlagen für die Teile I–IV dienten Bach zwei weltliche Kantaten, aus denen er mit je einer Ausnahme sämtliche Arien und Chöre übernahm: „Laßt uns sorgen, laßt uns wachen“ (BWV 213) zum Geburtstag des sächsischen Kurprinzen Friedrich am 5. September 1733 und „Tönet, ihr Pauken, erschallet, Trompeten“ (BWV 214) zum Geburtstag der sächsischen Kurfürstin und Königin von Polen Maria Josepha am 8. Dezember 1733. In Teil V hat Bach eine Arie aus der Kantate „Preise dein Glücke, gesegnetes Sachsen“ (BWV 215) zum Jahrestag der Wahl Augusts III. zum König von Polen am 5. Oktober 1734 weiterverwendet (Nr. 47). Außerdem dürfte hier das Terzett „Ach, wenn wird die Zeit

erscheinen“ (Nr. 51) parodiert sein. Teil VI beruht auf einer vollständigen Kirchenkantate, deren Text und Bestimmung wir nicht kennen. Im einzelnen bestehen folgende Parodiebeziehungen:

Nr. 1 = BWV 214/1	„Tönet, ihr Pauken, erschallet, Trompeten“
Nr. 4 = BWV 213/9	„Ich will dich nicht hören, ich will dich nicht wissen“
Nr. 8 = BWV 214/7	„Kron und Preis gekrönter Damen“
Nr. 15 = BWV 214/5	„Fromme Musen, meine Glieder“
Nr. 19 = BWV 213/3	„Schlafe, mein Liebster, und pflege der Ruh“
Nr. 24 = BWV 214/9	„Blühet, ihr Linden in Sachsen, wie Zedern“
Nr. 29 = BWV 213/11	„Ich bin deine, du bist meine“
Nr. 36 = BWV 213/1	„Laßt uns sorgen, laßt uns wachen“
Nr. 39 = BWV 213/5	„Treues Echo dieser Orten“
Nr. 41 = BWV 213/7	„Auf meinen Flügeln sollst du schweben“
Nr. 47 = BWV 215/7	„Durch die von Eifer entflammeten Waffen“
Nr. 51 = ?	(Vorlage unbekannt)
Nr. 54, 56, 57, 61–64 = BWV 248a/1–7	(Text unbekannt)

Von den Arien des *Weihnachtstoratoriums* ist also nur eine einzige neu geschaffen, „Schließe, mein Herze, dies selige Wunder“ (Nr. 31), von den Eingangschören ebenfalls nur ein einziger, „Ehre sei dir, Gott, gesungen“ (Nr. 43). Durchweg neu komponiert dagegen sind die Worte des Evangelisten samt denen des Engels (Nr. 13) und des Herodes (Nr. 55) sowie die Chöre der Engel „Ehre sei Gott in der Höhe“ (Nr. 21), der Hirten „Lasset uns nun gehen Bethlehem“ (Nr. 26) und – wenn auch nicht ebenso sicher – der Weisen aus dem Morgenlande „Wo ist der neugeborene König der Jüden“ (Nr. 45). Neu sind auch die frei gedichteten und von Bach mit Ausnahme des kurzen „So recht, ihr Engel, jauchzt und singet“ (Nr. 22) als Accompagnati behandelten Rezitative der Teile I–V, nur in Teil VI sind sie parodiert (Nr. 56, 61, 63). Eigens für das *Weihnachtstoratorium* gesetzt sind außerdem sämtliche Choräle mit Ausnahme des Schlußsatzes (Nr. 64).

Mag bei den madrigalischen Beiträgen Picander die Feder geführt haben, so wird die Auswahl der Choräle eher Bachs Sache gewesen sein. In hohem Maße prägen gerade sie das Gesicht des Werkes. Neben bekannten Luther-Liedern (Nr. 7, 9, 28) verwendet Bach in bemerkenswertem Umfange Lieddichtungen des 17. Jahrhunderts, vor allem von Paul Gerhardt (Nr. 5, 17, 23, 33, 59) und Johann Rist (Nr. 12, 38, 40, 42). Die Liedstrophen erscheinen mit wenigen Ausnahmen mit ihren bis heute geläufigen Melodien und schlagen auf ihre Weise eine Brücke über die Zeiten hinweg zum Hörer der Gegenwart.

Göttingen, 2005

Klaus Hofmann

¹ Bach läßt dabei Vers 2 des Textes aus („Und diese Schätzung war die allerste ...“).

Foreword

Contrary to what one would assume from the generic term "Oratorio," Bach's *Weihnachtsoratorium* (Christmas Oratorio) was intended not for performance as a complete work but as a cycle of six individual pieces to be used instead of cantatas as the "principal music" at church services during the Christmas period. The Oratorio dates from 1734. An extant libretto shows that its six parts were performed on the three Christmas festival days in the same year, as well as on New Year's Day, the Sunday after New Year (2nd January) and Epiphany (6th January) in 1735 at the Nicolaikirche in Leipzig; Parts I, II, IV and VI were also performed at the Thomaskirche. It is probable that Bach repeated the whole or at least some parts of the oratorio in later years, but we have no information in that respect.

The words are based on the biblical accounts of the Nativity in Luke 2:1–21 and Matthew 2:1–12. Bach made use of the Gospel readings for services during the Christmas season, but sometimes he departed from the traditional prescribed readings. Thus he did not use the Gospel for the 3rd day of Christmas, John 1:1–14 ("In the beginning was the Word"), which is not directly connected with the events of the Nativity, instead dividing the Gospel readings for the first two days of Christmas, Luke 2:1–20, into three sections, used in Parts I–III.¹ Part IV of the oratorio corresponds once again to the traditional Gospel reading for the New Year (Luke 2:21). However in Parts V and VI Bach returned to a freer treatment, ignoring the prescribed readings for the Sunday after New Year, Matthew 2:13–23 (the flight into Egypt and Herod's massacre of the children); instead, for Part V he anticipated the designated reading for Epiphany, Matthew 2:1–12, by employing verses 1–6; Part VI is restricted to verses 7–12.

The Evangelist's narration in Bach's oratorio is combined with two other layers of text: the first is the free, so-called madrigalesque poetry of the opening choruses, the arias and contemplative recitatives, while the second are selected verses chosen from hymns. The author of the madrigalesque texts is believed to have been Bach's established poet in Leipzig, Christian Friedrich Henrici, known as Picander (1700–1764). The great majority of the texts are re-writings of existing texts, known as parodies. For most of the choruses and almost all the arias, Bach drew upon earlier compositions, so that the poet's task was to write new words to fit existing music. For the originals parodied in Parts I–IV Bach used two secular cantatas from which, with one exception in each case, he took all the arias and choruses: "Laßt uns sorgen, laßt uns wachen" (BWV 213), written for the birthday of the Electoral Prince Friedrich of Saxony on 5 September 1733, and "Tönet, ihr Pauken, erschallet, Trompeten" (BWV 214), for the birthday of the Electress of Saxony and Queen of Poland, Maria Josepha, on 8 December 1733. In Part V Bach used an aria from the cantata "Preise dein Glücke, gesegnetes Sachsen" (BWV 215), written for the anniversary of the election of August III as King of Poland on 5 October 1734 (No. 47). The trio "Ach, wenn wird die Zeit erscheinen" (No. 51) may also be a parody of an earlier piece. Part VI is based on a complete

church cantata, whose text and purpose are unknown. The following list shows further parody relationships:

No. 1 = BWV 214/1	"Tönet, ihr Pauken, erschallet, Trompeten"
No. 4 = BWV 213/9	"Ich will dich nicht hören, ich will dich nicht wissen"
No. 8 = BWV 214/7	"Kron und Preis gekrönter Damen"
No. 15 = BWV 214/5	"Fromme Musen, meine Glieder"
No. 19 = BWV 213/3	"Schlafe, mein Liebster, und pflege der Ruh"
No. 24 = BWV 214/9	"Blühet, ihr Linden in Sachsen, wie Zedern"
No. 29 = BWV 213/11	"Ich bin deine, du bist meine"
No. 36 = BWV 213/1	"Laßt uns sorgen, laßt uns wachen"
No. 39 = BWV 213/5	"Treues Echo dieser Orten"
No. 41 = BWV 213/7	"Auf meinen Flügeln sollst du schweben"
No. 47 = BWV 215/7	"Durch die von Eifer entflammeten Waffen"
No. 51 = ?	(original unknown)
No. 54, 56, 57,	
61–64 = BWV 248a/1–7	(text unknown)

Only one of the arias in the *Weihnachtsoratorium* was newly composed: "Schließe, mein Herze, dies selige Wunder" (No. 31), and of the opening choruses, also, only one was original: "Ehre sei dir, Gott, gesungen" (No. 43). Wholly newly composed, however, are the words of the Evangelist, those of the Angel (No. 13), of Herod (No. 55), and the choruses of the angels "Ehre sei Gott in der Höhe" (No. 21), of the shepherds "Lasset uns nun gehen gen Bethlehem" (No. 26) and – although this is less certain – of the wise men from the east "Wo ist der neugeborne König der Jüden" (No. 45). In Parts I–V, except for the short "So recht, ihr Engel, jauchzt und singet" (No. 22), Bach composed recitatives to freely-written texts as accompaniati. The three recitatives in Part VI composed to freely-written texts (Nos. 56, 61, 63) are parodies. All the chorales were composed especially for the *Weihnachtsoratorium*, with the exception of the final movement (No. 64).

While Picander may have written the madrigalesque elements of the work, Bach will have played an important part in shaping it through his choice of the chorales, which greatly influence its character. Apart from well-known hymns by Luther (Nos. 7, 9, 28), Bach made extensive use of 17th-century hymns, particularly by Paul Gerhardt (Nos. 5, 17, 23, 33, 59) and Johann Rist (Nos. 12, 38, 40, 42). With a few exceptions the hymn verses are set to their traditional melodies, thus they reach beyond the past to form a bridge with the present.

Göttingen, 2005
Translation: John Coombs

Klaus Hofmann

¹ Bach omitted the second verse of the text ("And this taxing was first made ...").

Teil I: Am 1. Weihnachtstage

Jauchzet, frohlocket, auf, preiset die Tage

Johann Sebastian Bach

1685–1750

Klavierauszug: Paul Horn

1. Coro

3 Trombe
Timpani
2 Flauti traversi
2 Oboi
Archi
Continuo

Org
Fl tr
Ob tr
VI, Fl
Tr

6 Tr VI, Va Vc Bassi

10 Tr Archi

15 Legni, Archi

20 Tutti

25

Ausgabekualität gegenüber Original evtl. gemindert

Urte.
edited by
Klaus Hofmann (Herbipol.)

A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and has a key signature of two sharps. The bottom staff uses a bass clef and has a key signature of one sharp. Measure 29 begins with a sixteenth-note pattern on the treble staff, followed by eighth-note pairs. The bass staff provides harmonic support with sustained notes and eighth-note pairs. Measure 30 continues the pattern, with the treble staff featuring eighth-note pairs and the bass staff providing harmonic support.

33 Soprano

Jauch - zet, froh - lok - ket, auf, prei - set die Ta - ge,

Alto

Jauch - zet, froh - lok - ket, auf, prei - set die Ta -

Tenore

Jauch - zet, froh - lok - ket, auf, prei - set

Basso

Jauch - zet, froh - lok - ket, auf, r

Archi *tr*

Ob *tr*

Timp

43

jauch - zet, froh - lok - ket, auf, prei - set die Ta - ge, rüh - met, was heu - te der
jauch - zet, froh - lok - ket, auf, prei - set die Ta - ge, rüh - met, was heu - te der
jauch - zet, froh - lok - ket, auf, prei - set die Ta - ge, rüh - met, was heu - te der
jauch - zet, froh - lok - ket, auf, prei - set die Ta - ge, rüh - met, was heu - te der

Fl, Ob Tr Archi

49

Höch - ste ge - tan!
Las - - - set das

Höch - ste ge - tan!
Za - gen, ver - ban - net die
Kla - ge,

Höch - ste ge - tan!
Za - gen, ver - ban - net die
Kla - ge,

Höch - ste ge - tan!
Za - gen, ver - ban - net die
Kla - ge,



55

Za - gen, ver - ban - net die Kla - ge, las - - set das Za - gen, ver -
Kla - ge, las - - set das Za - gen, ver - ban - net die Kla - - -
las - - set das Za - gen, ver - ban - net die Kla - - -
ban - net die Kla - ge, las - - set das Za - - - gen, ver -

61

ban - net die Kla - ge, ver - ban - - -
- ge, l' - Za - gen, ver - ban - - - net, ver -
las - - - gen, las - set das Za - - - - gen, ver -
net die Kla - - -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy Quality may be reduced • Carus-Verlag

67

- net die Kla - ge, las - set das Za - gen, ver - ban - net die
ban - net die Kla - ge, las - set das Za - gen, ver - ban - net die
ban - net die Kla - ge, las - set das Za - gen, ver - ban - net die
- net die Kla - ge, las - set das Za - gen, ver - ban - net die

PROBE

EVALUATION COPY

Quality may be reduced • Carus-Verlag

72

Kla - ge, las - set das Za - gen, ver - ban - net die Kla - ge,
Kla - ge, las - set das Za - gen, ver - ban - net die Kla - ge,
Kla - ge, las - set das Za - gen, ver - ban - net die Kla - ge,
Kla - ge, las - set das Za - gen, ver - ban - net die Kla - ge,

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • **EVALUATION COPY**



77

stim - met voll Jauch - - - zen und Fröh-lich-keit an!

stim - met voll Jauch - - - zen und Fröh-lich-keit an!

stim - met voll Jauch - - - zen und Fröh-lich-keit an!

stim - met voll Jauch - - - zen und Fröh-lich-keit an!

Tr

82

Ob

Fl

Tr

Trombone

88

Jauch - ze' oh - auf, prei - set die

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Jauch - ze' oh - auf, prei - set die

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Fl

Tr

Ti

94

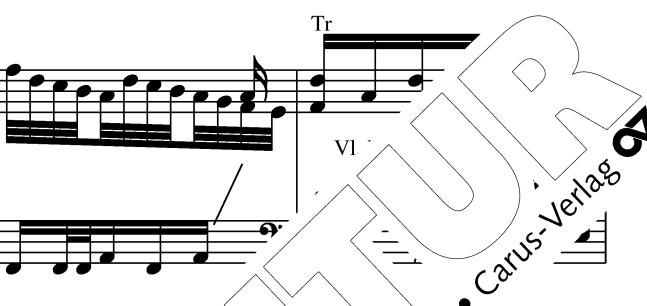
Ta - ge, jauch - zet, froh - lok - ket,
 Ta - ge, jauch - zet, froh - lok - ket,
 Ta - ge, jauch - zet, froh - lok - ket,
 Ta - ge, jauch - zet, froh - lok - ket,

VI. Fl

VI. Fl

Tr

Tr



98

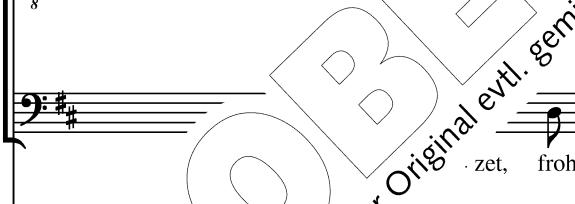
jauch - zet, froh - set die Ta - - ge,
 jauch - zet, ok auf, prei - set die Ta - - ge,
 lok - ket, auf, prei - set die Ta - - ge,
 zet, froh - lok - ket, auf, prei - set die Ta - - ge,

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Fl, Ob

Bassi

Archi



103

röh-met, was heu - te der Höch - ste ge - tan!

röh-met, was heu - te der Höch - ste ge - tan! Las - -

röh-met, was heu - te der Höch-ste ge - tan! Las - - - set das

röh-met, was heu - te der Höch - ste ge - tan! Las - - - set das Za - -

Tutti *tr* *Org*

röh-met, was heu - te der Höch-ste ge - tan! Las - - - set das Za - -

109

Las - - - set das Za - - Kla - ge, las - -

set das Za - ge Kla - ge, las - - - set das

Za - gen, ver - ge, las - - - set das Za - gen, ver -

las - -

Original evtl. gemindert *gegenüber Ausgabequalität*

die *tr*

115

- set das Za - gen, ver - ban - net die Kla - ge, ver - ban - net die Kla - ge, ver -

Za - gen, las - - set das Za - gen, ver - ban - net die Kla - ge, las - - set das Za - - - gen, ver -

ban - net die Kla - ge, las - - set das Za - - - g -

Kla - - - ge, las - - set das Za - - - g -

121

ban - net, ban - set das Za - gen, ver-

ban - - - net, ban - - set das Za - gen, ver-

ban - - - t die Kla - - - ge, las - - set das Za - gen, ver-

ban - - - net die Kla - - - gen, ver-

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy Quality may be reduced • Carus-Verlag

127

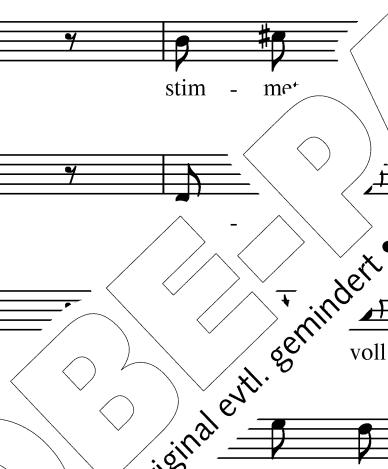
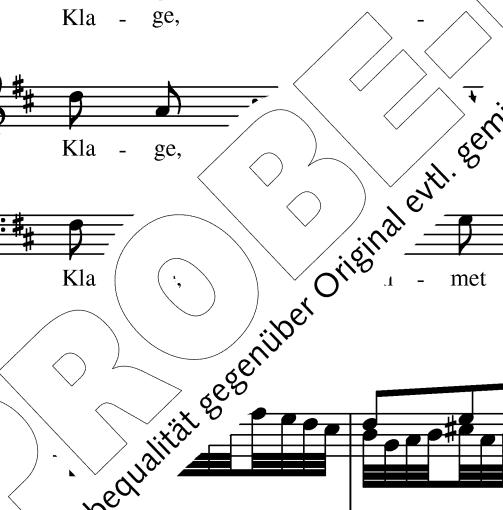
ban - net die Kla - ge, las - set das Za - gen, ver - ban - net die
 ban - net die Kla - ge, las - set das Za - gen, ver - ban - net die
 ban - net die Kla - ge, las - set das Za - gen, ver - ban - net die
 ban - net die Kla - ge, las - set das Za - gen, ver - ban - net die



Tutti

132

Kla - ge, stim - me^t - - - zen und
 Kla - ge, - - - Jauch - - - zen und
 Kla - ge, voll Jauch - - - zen und
 Kla - amet voll Jauch - - - zen und


136

Fröh - lich - keit an!

Fröh - lich - keit an! Die - net dem

Fröh - lich - keit an! Die - net dem Höch-sten mit herr - li - chen

Fröh - lich - keit an! Die - net dem Höch-sten mit

Fine

Archi.

141

Die - net dem Höch - sten mit herr - li -

Höch - sten mit herr - li - chen C ren, mit

Chö - - - - - dem Höch - - - - sten, die - net dem

herr - - - - - aile

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

147

ren, mit

herr - li - chen Chö - ren, mit herr - li - chen

Höch - - - sten, die - net dem Höch-sten mit herr - - - ren, mit

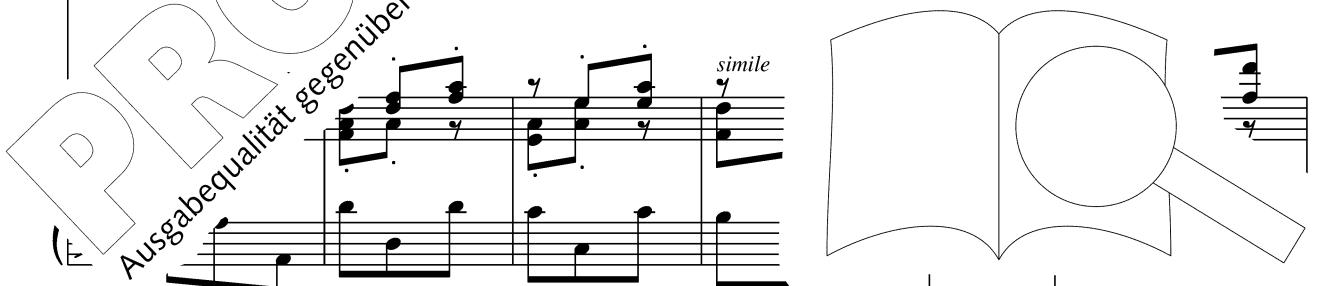
153

herr - li - chen Chö-ren, die - net dem Höch - - -

Chö - ren, die - net dem Höch - - - sten, die - net dem

li - chen C' - - - Höch-sten mit herr - - -

herr - - - die - net dem Höch - - - sten, die - net dem Höch - - - sten



159

- sten mit herr - li - chen Chö-ren,
die - net dem Höch -
sten, die - net dem Höch -
ren,
li - chen Chö -
die - net dem Höch -
sten mit herr - li - chen Chö -

165

Höch - sten m - he - ren,
Chö - ren,
die - net dem Höch - ar - li - chen Chö - ren,
Ob - Tr -
an, mit herr - li - chen Chö - ren,

171

Auszugsgleichheit gegenüber Original evtl. gemindert
Archiv

177

tr Ob *tr* Fl *tr* Legni, Archi

183

laßt uns den Na - men des Herr - schers ver -
laßt uns den Na - men des Herr - sch - ver -
laßt uns den Na - men des
laßt uns den Na - r

189

eh - ren, laßt uns der
eh - ren, men des Herr - schers ver - eh
eh - en Na - men des Herr - schers ver - eh

Ausgabekualität gegenüber Original evtl. gemindert

194

ren,
ren,
ren,
ren,

198

laßt uns den Na - schers ver eh ren!
laßt uns den Na - schers ver eh ren!
laßt uns men des Herr - schers ver eh ren!
laßt uns men des Herr - schers ver eh ren!

AUSGABEQUALITÄT GEGENÜBER ORIGINAL EVTL. GEMINDERT • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag DUR

2. Evangelista

Recitativo

Tenore Continuo

1 Es be-gab sich a-ber zu der Zeit, daß ein Ge-bot von dem Kai-ser Au-gu-sto aus-ging, daß al-le

4 Welt ge-schät-zet wür-de. Und je-der-mann ging, daß er sich schät-zen lie - ße, ein jeg-li-cher - sei - ne

7 Stadt. Da mach-te sich auch auf Jo-seph aus la der Stadt Na - za -

10 reth, in das jü - di - sche Land ißt Beth-le - hem, dar - um, daß er von dem Hau - se und Ge -

13 ar, auf daß er sich schät-zen lie - au - ten

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

The musical score consists of five staves of music. The first staff features a Tenore part and a Continuo part. The lyrics begin with 'Es be-gab sich a-ber zu der Zeit, daß ein Ge-bot von dem Kai-ser Au-gu-sto aus-ging, daß al-le'. The second staff continues with 'Welt ge-schät-zet wür-de. Und je-der-mann ging, daß er sich schät-zen lie - ße, ein jeg-li-cher - sei - ne'. The third staff begins with 'Stadt. Da mach-te sich auch auf Jo-seph aus la der Stadt Na - za -'. The fourth staff begins with 'reth, in das jü - di - sche Land ißt Beth-le - hem, dar - um, daß er von dem Hau - se und Ge -'. The fifth staff begins with 'ar, auf daß er sich schät-zen lie - au - ten'. Large, semi-transparent text 'PROBE' and 'Evaluation Copy' is overlaid across the staves.

Wei - be, die war schwan - ger. Und als sie da-selbst wa-ren, kam die Zeit, daß sie ge - bä - ren soll-te.

3. Recitativo (Alto)

Alto

Nun wird mein lieb-ster Bräu - ti-gam, nun wird der Held aus Da-vids

Oboi d'am
2 Oboi d'amore
Continuo

accompagnato

3

Stamm zum Trost, zum Heil der Er-den ein-mal ge - we. Nun wird der

6

Stern aus Ja - kob sc - ahl bricht schon her - vor. Auf,

8

as - se nun das Wei-nen, dein Wohl

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy • Quality may be reduced

BRUNNEN

Carus-Verlag

4. Aria (Alto)

Oboe d'amore
Violino I
Continuo

13 Alto

20

26

32

mit zärt - li - chen Trie - ben,
be - rei - te dich,

Org Ob, VI

38

Zi - on, mit zärt - li - chen Trie - ben, den Schön - sten, den Lieb - sten bald

tr p

43

bei dir zu sehn, be - rei - te dich, Zi - on, den

tr p

49

Schön-sten, den Lieb-sten bald be - dir den

tr p

55

be - rei - te dich,

Org

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

60

mit zärt - li - chen Trie - ben, be - rei - te dich,

tr Org Ob, VI

66

Zi - on, mit zärt - li - chen Trie - ben, den Schön - sten, den Lieb - sten bald bei dir zu -

72

sehn!

f

78

tr *tr*

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

84

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

ei - ne

Fine

90

Wan - gen müs - sen heut __ viel schö - ner pran - gen, müs - sen

Org

96

heut __ viel schö - ner pran - gen, ei - le, den Bräu - ti - gam

101

sehn - lichst zu lie - ben, ei - le, e:i

Ob.VI

106

Bräu - ti-gam sehn - lichst zu lie - ben, ei -

111

Bräu - ti - gam sehn - lichst zu

116

121

dei - ne Wan - gen müs - sen

126

heut viel schö - - - ner pran -

130

134

ei - le, den Bräu -

ben!

Da capo

Carus 31.248/04

5. Choral

Wie soll ich dich empfan - gen und wie be - gegn' ich dir,
 o al - ler Welt Ver - lan - gen, o mei - ner See - len Zier?

Wie soll ich dich empfan - gen und wie be - gegn' ich dir,
 o al - ler Welt Ver - lan - gen, o mei - ner See - len Zier?

Wie soll ich dich empfan - gen und wie be - gegn' ich dir,
 o al - ler Welt Ver - lan - gen, o mei - ner See - len Zier?

Wie soll ich dich empfan - gen und wie be - gegn' i
 o al - ler Welt Ver - lan - gen, o mei - ner See -

O Je - su, Je - su, s die Fak - kel bei, da -
 O Je - su, Je mir selbst die Fak - kel bei, da -
 O Je - ze mir selbst die Fak - kel bei, da -
 O u, set - - ze mir da -

9

mit, was dich er - göt - ze, mir kund und wis - send sei!

mit, was dich er - göt - ze, mir kund und wis - send sei! _____

mit, was dich er - göt - ze, mir kund und wis - send sei! _____

mit, was dich er - göt - ze, mir kund und wis - send sei! _____

6. Evangelista

Recitativo

Tenore Und sie ge - 1 und wik - kel - te ihn in

Continuo

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

3

ihm in ei-ne Krip - pen, denn sie hat -

attac.

7. Choral con Recitativo (Soprano e Basso)

Andante, arioso

2 Oboi d'amore
Continuo

Ob I Ob II

6

11 Soprano

Er ist auf Er - den

Quality may be reduced • Carus-Verlag

16 Soprano Recitativo

arm,

Basso

W. John, die un-ser Hei-land vor uns

Ob Org

Evaluation Copy

19 Choral arioso

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

24

un - ser sich er - barm; *tr*

29 Recitativo Choral
Basso arioso

Ja, wer ver-mag es ein- zu - se-hen, wie ihn der Men-schen Leid be - wegkt?

32 Soprano

Him - mel ma - chen

37

42 Recita Choral
arioso

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

45 Soprano

49

53 Recitativo

57

Ausgabekualität gegenüber Original evtl. gemindert

8. Aria (Basso)

Tromba
Flauto traverso
Archi
Continuo

13 Basso

19

25

31

star - ker Kö - nig, lieb - ster Hei - land,o wie we - nig
Org Archi

37

ach - - - test du der Er - - den Pracht, lieb - ster Hei-land,
Org Archi

43

gro - ßer Herr, o star - ker Kö - nig,
Org Archi

49

Er - den Pracht; gro
Org Archi

55

land, o wie we - r
Org Archi

61

du der Er - den Pracht, _____ der Er - den Pracht!

Org Archi Org

67 Tutti

73

79

Der Welt er - hält, _____

85

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

-ze Welt, die gan - ze Welt er - hält,

d _____

91

Zier _____ er - schaf-fen, muß _____ in har - ten Krip-pen schla - - fen,

Org

Tutti

97

tr.

Org

103

der die _____ gan-ze, die gan-

Archi

Quality may be reduced • Carus-Verlag

109

die ga - ih - re _____ Pracht _____

Org

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

115

af - fen, muß _____ in har - t

Org

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Da capo

9. Choral

Soprano Ach mein herz - lie - bes Je - su-lein,

Alto Ach mein herz - lie - bes Je - su-lein,

Tenore Ach mein herz - lie - bes Je - su-lein,

Basso Ach mein herz - lie - bes Je - su-lein,

3 Trombe Legni, Archi

Timpani

2 Flauti

2 Oboi

Archi

Continuo Tr

4

mach dir ein rein sanft Be'

mach dir ein re' anft

mach

sanft Bet - te - lein,

zu

zu -

zu

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced

, Archi

Tr

8

ruhn in mei-nes Her - zens Schrein,
daß ich nim -

ruhn in mei-nes Her - zens Schrein,
daß ich nim -

ruhn in mei-nes Her - zens Schrein,
daß ich nim -

ruhn in mei-nes Her - zens Schrein,
daß ich nim -

Legni, Archi

Tr

12

mer ver - ges - se dein!

mer ver - ges - se de:

mer ver - ges

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced

BEER

Tr

Fine

Teil II: Am 2. Weihnachtstage

Und es waren Hirten in derselben Gegend auf dem Felde

10. Sinfonia

Fl, Archi

2 Flauti traversi
2 Oboi d'amore
2 Oboi da caccia
Archi
Continuo

4

10

Fl, Archi

13

Fl, Archi

Ausgabekualität gegenüber Original evtl. gemindert

Ob

19

22

- Ob

25

28

Ob

Fl, Arch:

31

Fl, Archi

34

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

+ Fl

37

40

43

Fl, Archi

46

tr

49

Fl, Archi

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

Fl, Archi

11. Evangelista

Recitativo

Tenore Continuo

Und es wa-ren Hir-ten in der-sel-ben f. a. den Hür-den, die

hü - te-ten des Nachts Und sie - he, des Her-ren En - gel trat zu

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Carus 31.248/04

12. Choral

Brich an, o schö - nes Mor - gen - licht, und laß den Him - mel ta - gen!
 Du Hir - ten - volk, er - schrek - ke nicht, weil dir die En - gel sa - gen,

Brich an, o schö - nes Mor - gen - licht, und laß den Him - mel ta - gen!
 Du Hir - ten - volk, er - schrek - ke nicht, weil dir die En - gel sa - gen,

Brich an, o schö - nes Mor - gen - licht, und laß den Him - mel ta - gen!
 Du Hir - ten - volk, er - schrek - ke nicht, weil dir die En - gel sa - gen,

daß die - ses schwa - che Knä - be - lein soll un - se
 un. sein, da -

daß die - ses schwa - che Knä - be - lein soll
 Freu - de sein, da -

daß die - ses schwa - che Knä - be - lein soll
 und Freu - de sein, da -

zu den gen und letzt - lich Frie - de brin - gen!
 zwin - gen und letzt - gen!
 tan zwin - gen und let - gen!






13. Evangelista et Angelus

Angelus
Soprano

Recitativo

Tenore Und der En - gel sprach zu ih - nen: „Fürch - tet euch nicht!

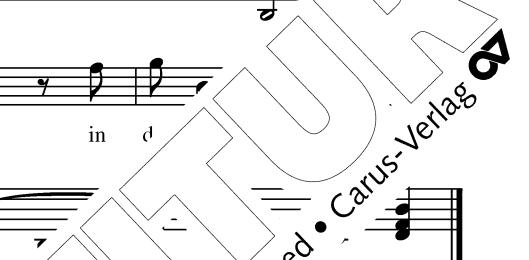
Archi Continuo

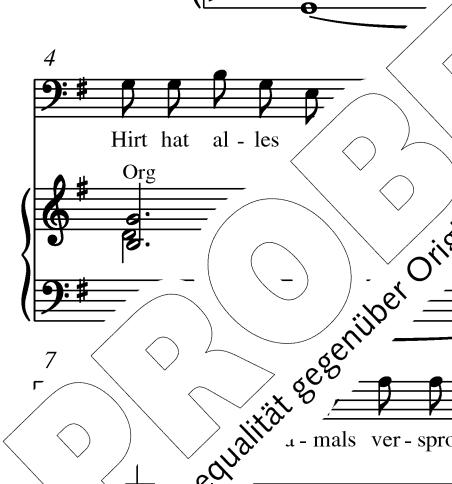
Archiv

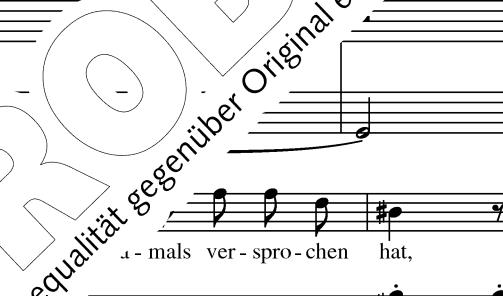
Sie - he, ich ver-kün - di - ge euch gro - ße Freu - de, die al - lem Vol - ke wi - der - fah - ren wird; denn euch ist

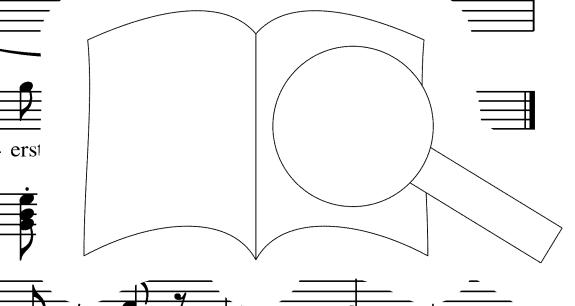
heu - te der Hei - land ge - bo - ren, wel - cher ist Chri - stus, der Herr, in d











Quality may be reduced • Carus-Verlag

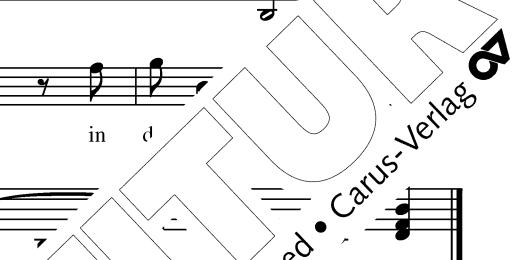
14. Recitativo (Basso)

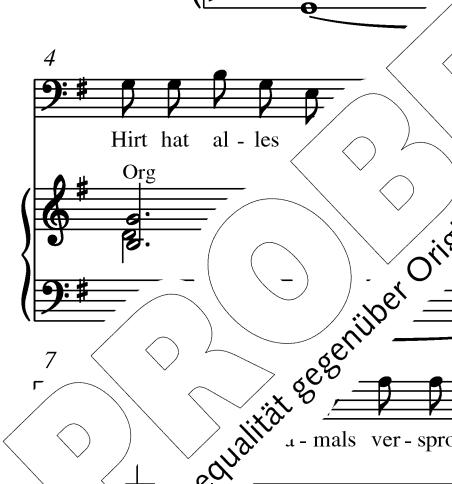
Basso

Was Gott dem A - bra-ham ver - l.

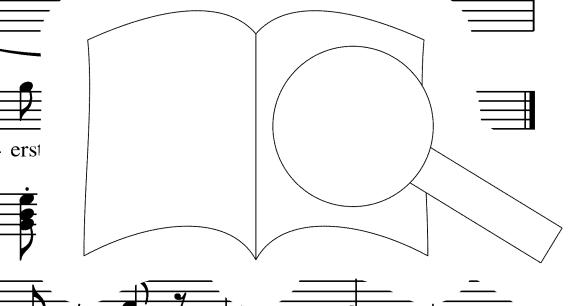
2 Oboi d'amore 2 Oboi da caccia Continuo











Hirt hat al - les fah - ren müs - sen; und nun muß auch ein Hirt die Tat,

Org

A - mals ver - spro - chen hat, zu - ers!

Carus 31.248/04 39

15. Aria (Tenore)

Flauto traverso
Continuo

Fl

6

12

17 Tenore

Fro - he Hir - ten, eilt, _____ ach ei - le^{tr} euch zu

Fl

Org

23

lang ver - wei - let, de Kind zu sehn, eilt, ach

Fl

30

eilt, das hol - de Kind zu

Org

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

37

fro - he Hir - ten, eilt, ach ei - let, eh ihr euch zu lang ver -

44

wei - let, eilt, das hol - de Kind zu sehn, eilt,

49

e.. ds

54

hol - - de Kind zu

59

Original evtl. gemindert

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

69

Geht, die Freu de heißt zu schön, geht, die Freu -

74

de heißt zu schön, sucht die Anmut, die

79

Anmut zu gewinnen, geht und la

83

bet, und la

Org

Fl

87

bet Herz und Sin

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

91

bet

95

Herz und Sin - nen,

Fl

100

geht, die Freu - de heißt zu sch'

105

die Freu - zi

111

geht und la

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

115

8 Herz und Sin - nen, la -

120

8 bet Herz und Sin - nen!

Org

F'

125

Qualität may be reduced • Carus-Verlag

16. Evangelista

Recitativo

Tenore

Continuo

Und Ihr wer - det fin - den das Kind in Win - deln ge -

Original evtl. gemindert

3

E

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

und in ei - ner Krip - pe

17. Choral

Soprano

Alto

Tenore

Basso

2 Flauti traversi
2 Oboi d'amore
2 Oboi da caccia
Archi
Continuo

Schaut hin, dort liegt im fin - stern Stall, des Herr - schaft ge - het _

Schaut hin, dort liegt im fin - stern Stall, des Herr - schaft ge - het

Schaut hin, dort liegt im fin - stern Stall, des Herr - schaft ge - het _

Schaut hin, dort liegt im fin - stern Stall, des Herr - schaft ge - het

PROBE

Ausgabekualität gegenüber Original evtl. gemindert

EVALUATION COPY

Quality may be reduced

Carus-Verlag

ü - ber - all. Da Spei - se vor-mals iet itzt der Jung - frau'n Kind.

ü - ber - all. Da Spei - se ad, da ru - het itzt der Jung - frau'n Kind.

ü - ber-all. Da sucht ein Rind, da ru - het itzt der Jung - frau'n Kind.

ü vor-mals sucht ein Rind, da Kind.

ü - ber - all. Da Spei - se vor-mals iet itzt der Jung - frau'n Kind.

ü - ber - all. Da Spei - se ad, da ru - het itzt der Jung - frau'n Kind.

ü - ber-all. Da sucht ein Rind, da ru - het itzt der Jung - frau'n Kind.

ü vor-mals sucht ein Rind, da Kind.

18. Recitativo (Basso)

Basso

2 Oboi d'amore
2 Oboi da caccia
Continuo

So geht denn hin, ihr Hir-ten, geht, daß ihr das Wun-der seht! Und fin-det ihr des Höch-sten

4 Sohn in ei-ner har-ten Krip-pe lie - gen, so sin - get ihm bei sei - ner Wie - gen aus ei - ne Ben

7 Ton und mit ge - sam - tem Chor

*REPRO
EVALUATION COPY
Quality may be reduced vor:*

19. Aria (Alto)

Flauto traverso
(coll'Alto all'ottava)
2 Oboi d'amore
2 Oboi da cac
Archi
Continuo

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

12

17

23

28 Alto
Schla -
Archi

pp

33

Ausgabekualität gegenüber Original evtl. gemindert

Be der Ruh,
schla - fe, mein Lieb - ster, ge -

nie - ße der Ruh, wa - che nach die - sem vor

al - ler Ge - dei - hen, schla - mc ster, ge -

nie - ße der Ruh, wa - che nach die - sem vor

Fl, Org

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

PROBE

hen,

Ob, Archi

59

65

71

76

81

86

91

97

103

109

115

fin - de _ die _ Lust, wo wir un - ser Herz er - freu -

120

- en, wo wir un - ser Herz er - freu - en, la -

Ob

125

- - be die Brust, emp - fin - - de die Lu - w Herz er -

130

freu - - be _ die _ Brust, emp -

134

Lust, wo wir un - ser

Org

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

138

en, la - be die Brust, emp - fin - de die Lust,
Ob, Archi

143

wo wir un - ser Herz er - freu -

148

en!

Da capo

20. Evangelista

Recitativo

Tenore Und *jem En - gel die Men - ge der himm-li-schen Heer-*

Continuo *Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert*

3 die lob - ten Gott und

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

21. Chorus

Vivace

Soprano
Alto
Tenore
Basso

2 Flauti traversi
2 Oboi d'amore
2 Oboi da caccia
Archi
Continuo

Eh - - re sei Gott, Eh - - re sei Gott, Eh - -
Eh - - re sei Gott, Eh - - re sei Gott,
Eh - - re sei Gott, Eh - - re sei Gott, Eh -
Eh - - re sei Gott, Eh -
Legni, Archi

staccato

5
re sei Gott in der Hö -
Eh - - re sei Gott in der - he,
re sei Gott - he, in der Hö -
sei Gott in der Hö - he,

9
he, - - - - -
Eh - - re sei Gott, sei Gott in der
Eh - - re sei Gott, - - - - -
re - - - - -
re sei Gott, Eh - -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy

Quality may be reduced

Carus-Verlag

13

Hö - he, Eh - re sei Gott in der Hö -
re sei Gott in der Hö - he, in der Hö -
re sei Gott in der Hö - he, in der Hö -
re sei Gott in der Hö - he, in der Hö -
re sei Gott in der Hö - he, in der Hö -

17

he, Eh - re sei Gott, Eh -
he, Eh -
Eh - re sei Gott in der Hö - h
he, in der Hö - he, Eh -
he sei Gott, Eh -

Quality may be reduced • Carus-Verlag

21

Gott in de -
Gott, -
Gott in der Hö -
re sei Gott in der Hö -

Auszabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

24

he, in der Hö - he und Frie
he, in der Hö - he und Frie
he, in der Hö - he und Frie
Gott in der Hö - he und Frie - de auf Er - den, und Frie
de auf Er - den, und Frie
de auf Er - den, Frie

28

de auf Er-den, Frie
de auf Er - den, und Frie
de auf Er - den, und Frie
und Frie - de auf Er - den,

32

Wohl - ge - fal
Men - sc' -
Auszugsgleichheit gegenüber Original evtl. gemindert
Original evtl. gemindert
Evaluation Copy
Quality may be reduced
Carus-Verlag

Ein Wohl - ge - fal
len, ein Wohl - ge - fal
und den Men - sche
unc

35

len,
len, und den
len, und den Men - schen ein Wohl - ge - fal
len, und den Men - schen ein Wohl - ge - fal
fal
len, und den Men - schen ein

38

Men - schen ein Wohl - ge - fal
len, und den
len, ein Wohl - ge - fal - len, und den Men -
Wohl - ge - fal - len,
len,

41

fal
len, und den Men - schen ein
len, den Men - schen ein Wohl - ge -
chen ein
ge -

AUSGABEQUALITÄT GEGENÜBER ORIGINAL EVTL. GEMINDERT • Evaluation Copy

44

Wohl gefal - len, und den
fal - len, und den Men - schen ein
Wohl gefal - len, ein Wohl -
fal - len, und den Men - schen ein Wohl - gefal -

Men - schen ein Wohl - gefal -

47

Wohl - gefal -

len, den Men - sch'

Eh - sei Gott, Eh -

Gott, Eh - re sei'

re sei Gott, Eh -

54

re sei Gott in der Hö - he und Frie -
re sei Gott in der Hö - he, in der Hö - he und Frie -
re sei Gott in der Hö - he, in der Hö - he und Frie -
re sei Gott in der Hö - he

58

de auf Er - den, Frie - de auf Er-d -
de auf Er - den, auf Er - den, Frie - de -
de auf Er - den, und Frie -
und Frie - de auf Er-den, Frie -

62

Men-schen ein - len.
Wohl - len.
fal -
Men - schen ein - Wohl - ge - fal

22. Recitativo (Basso)

Basso

Continuo

4

23. Choral

Soprano

Alto

Tenore

Basso

2 Flauti traversi
2 Oboi d'amore
2 Oboi da caccia
Archi
Continuo

Quality may be reduced • Carus-Verlag

Ausgabekualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

ROBBE

Carus 31.248/04

6

Ehr,
daß du, o lang ge -
Ehr,
daß du, o lang ge -
Ehr,
daß du, o lang ge -
Legni
Archi

9

wünsch - ter ____ Gast,
wünsch - ter ____ Gast,
wünsch - ter ____ Gast,
Legni
Archi

12

ein - ge
ein hast.
- let hast.
Legni

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

Teil III: Am 3. Weihnachtstage

Herr der Himmel, erhöre das Lallen

24. Coro

Tutti

3 Trombe
Timpani
2 Flauti
2 Oboi
Archi
Continuo

A musical score page showing parts for three Trombones, Timpani, two Flutes, two Oboes, Archi, and Continuo. The score is in 3/8 time with a key signature of one sharp. The vocal parts are Soprano, Alto, Tenor, and Basso. The vocal line begins with "Herr-scher des Hir".

The vocal line continues with "al-len, er -".

14 Soprano
Alto
Tenore
Basso

Herr-scher des Hir - al - len, er -

The vocal line continues with "al - len, er -".

The vocal line continues with "al - len, er -".

21 ... laß dir die mat'

The vocal line continues with "... wenn dich dein Zi - on mit Psal -".

... wenn dich dein Zi - on mit Psal -

The vocal line continues with "... wenn dich dein Zi - on mit Psal -".

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

The vocal line continues with "... wenn dich dein Zi - on mit Psal -".

len, Herr-scher des Him - mels, er -
men er - höht, Herr-scher des Him - mels, er -
re das Lal - len, Herr-scher des Him-mels, er -
Herr - scher des Him-mels, er -

Fl Tutti

hö - re das Lal - len, laß dir die mat - ten Ge - sän - ge ge - fa!
 hö - re das Lal - len, laß dir die mat - ten Ge - sän - ge
 hö - re das Lal - len, laß dir die mat - ten Ge -
 hö - re das Lal - len, laß dir die mat - ten Ge -
 hö - re das Lal - len, laß dir die mat - ten Ge -
 hö - re das Lal - len, laß dir die mat - ten Ge -
 hö - re das Lal - len, laß dir die mat - ten Ge -
 hö - re das Lal - len, laß dir die mat - ten Ge -

Quality may be reduced • Carus-Verlag

Zi - on mit Psal - men er - höht!
Zi - on mit Psal - men er - höht!
Zi - on mit Psal - men er - höht!
Zi - on mit Psal - men er - höht!

Original evl. gemindert • Evaluation Copy

Ausgabequalität gegenüber Original evl. gemindert

49

56

63

Hö-re der Her-zen froh-lok-ken -

Fl

Ob

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy

Quality may be reduced

Carus-Verlag

70

it - zo die Ehr -

weil uns - re Wohl-fahrt be - fe

en, der Her -

VI

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy

77

sen, hö - re der Her - zen froh - lok - ken-des
sti - get steht, hö-re der Her - zen froh - lok - ken-des
ken - des Prei - sen, hö - re der Her - zen froh - lok - ken-des
Hö - re der Her - zen froh - lok - ken-des

Tutti

84

Prei - sen, __ wenn wir dir it - zo die Ehr - furcht er - wei - sen, __
Prei - sen, wenn wir dir it - zo __ die Ehr - furcht er - w__ re
Prei - sen, wenn wir dir it - zo die Ehr - fuc'
Prei - sen, wenn wir dir it - zo die __ weil uns - re

90

Wohl-fahrt be - fe - __ sti - get steht!
Wohl-fahrt be - fe - __ sti - get steht!
steht, be - fe - __ sti - get steht!
steht, be - fe - __ sti - get steht!

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy Quality may be reduced • Carus-Verlag

25. Evangelista

Recitativo

Tenore

Continuo

Und da die En-gel von ih-nengen Him-mel fuh-ren, spra-chen die Hir-ten un-ter-ein-an-der:

attacca

26. Chorus

Soprano

Alto

Tenore

Basso

2 Flauti
2 Oboi d'amore
Archi
Continuo

Las-set uns nun ge - hen gen Beth

Las-set uns nun ge - hen gen Beth

Las-set uns nun ge - hen gen Beth

Quality may be reduced • Carus-Verlag

PROBEBECK Evaluation Copy

Beth - - le - - las-set uns nun ge - hen, las-set uns nun ge - hen gen

ge - hen le - hem, las-set uns nun ge - hen gen

uns ni las-set uns nun ge - hen, las-set uns nun ge -

Ausgabekualität gegenüber Original evtl. gemindert

PROBEBECK

nun

9

ge - hen,
las - set uns nun ge - hen gen Beth - - le - hem,
Beth - - le - hem, gen Beth - - le - hem,
gen Beth-le-hem, gen Beth - - le - hem,
las - set uns nun ge -
ge - hen, las - set uns nun ge - hen, las - set uns nun

13

gen Beth - le - hem, gen Beth - - le - hem und die -
uns nun ge - hen - gen Beth - - le - hem un' -
hen gen Beth - - - le - hem
ge - hen gen Beth - - le -

Quality may be reduced • Carus-Verlag

17

se - hen, die - hen ist, die Ge - schich - te se -
chen, die - schich - te se - hen, die da ge - sche - - - te
schich - te,
uns nun ge - hen gen Beth-le - hem

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

21

- - hen, die da ge - sche - hen ist, die uns der Herr kund - ge - tan
- hen ist, die uns der Herr, der Herr kund - ge - tan hat, die uns der
se - hen, die da, die da ge - sche-hen ist, die uns der Herr
und die Ge - schich - te se - hen, die da ge - sche - hen

25

— hat, die uns der Herr, der Herr kund - ge - tan
Herr kund - ge - tan hat, die uns der Herr kund -
kund - ge - tan hat, die uns de -
ist, die uns der Herr, der Herr — hat.
Quality may be reduced • Carus-Verlag

27. Recitativo (Basso)

Basso

Fl

Er hat sein V - el er - löst, die Hülf aus Zi - on her - ge - sen - det und un - ser Leid ge -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

5

seht, Hir - ten, dies hat er ge - tan; geht,

Carus 31.248/04

28. Choral

Sheet music for four voices and piano, in common time, key of C major.

Top System:

Dies hat er al - les uns ge - tan, sein groß Lieb zu

Middle System:

Dies hat er al - les uns ge - tan, sein groß Lieb zu

Bottom System:

Dies hat er al - les uns ge - tan, sein groß Lieb zu

Piano Part:

Dies hat er al - les uns ge - tan, sein groß Lieb zu

Second System:

zei - gen an; des freu sich al - le -
zei - gen an; des freu sich al -
zei - gen an; des freu sich al -
zei - gen an; des freu sich al -

Piano Part:

zei - gen an; des freu sich al -
zei - gen an; des freu sich al -
zei - gen an; des freu sich al -
zei - gen an; des freu sich al -

Third System:

dank ihm Ewig - keit. Ky - rie - leis!

Piano Part:

dank ihm Ewig - keit. Ky - rie - leis!

Annotations:

- Quality may be reduced • Carus-Verlag**: A large watermark in the center of the page.
- Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert**: A large watermark in the bottom left corner.
- Evaluation Copy**: A large watermark in the bottom right corner.
- REDACTED**: Several large rectangular redaction boxes are scattered across the page.
- BR**: A large watermark in the bottom left corner.
- Open book icon**: An icon of an open book with a magnifying glass over it in the bottom right corner.

29. Aria Duetto (Soprano e Basso)

2 Oboi d'amore
Continuo

Ob I Ob II

6

11

17 Soprano

Herr, ___ dein Mit - leid, dein F.

Herr, dein Mit -

Basso

Herr.

Org

Herr, dein Mit -

22

- leid

Original evtl. gemindert

trö - stet uns und macht uns frei,

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

PROBE

Original evtl. gemindert

AR - men

trö - stet uns

stet

27

trö - stet uns und macht uns frei, Herr, dein Mit - leid,
uns und macht uns frei, Herr, dein Mit - leid,
Ob

33

dein Er - bar - men trö - stet ___
dein Er - bar - men trö - stet uns ___ und ___

38

frei, ___ trö - und macht ___ uns frei,
bar - men ___ acht uns frei, und macht ___ uns frei,
Org Ob



48

53

58

Herr, ____ dein Mit - leid, dein Er - bar - r

63

Mit - leid. bar - men, Er - bar - - - men

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Org

68

trö - stet uns und macht uns frei, trö - stet uns und macht uns

trö - stet uns und macht uns frei, trö - stet uns und macht uns

73

frei, trö - stet uns und macht uns frei,

frei, trö - stet uns und macht uns

78

Herr, dein Mit - leid

stet uns und macht uns

trö - stet uns und macht uns

82

fre t stet uns und macht uns frei, Herr, dein

trö - stet uns und macht uns frei, Herr, dein

87

Mit - leid, dein Er - bar - men trö - - - stet __
bar - men, dein Er - bar - men trö - - - stet uns __ und macht uns

92

uns __ und macht uns frei, __ trö - - stet uns und macht un'
frei, dein Er - bar - men trö - - stet uns und

96

macht __ uns frei, und macht __
macht __ uns frei,

Org
Ob II

AUSGABEQUALITÄT GEGENÜBER ORIGINAL EVTL. GEMINDERT

107

112

Dei - ne
Dei - ne hol - de Gunst und

Fine

118

hol - de Gunst und Lie -
Lie - be, dei - ne

wun - der -
men Trie - be

simile

123

sa be ma - chen dei - - - ne Va - ter -
dei - - - ne Va - ter

128

treu _____ wie - der_ neu, dei - ne Va - ter -
 — wie - der neu, dei - ne Va - ter - treu _____

133

treu wie - der neu,
 — wie - der neu,

Org Ob

138

dei - ne
 dei - ne

Org

143

hol - Lie - be, ne
 Kunst und Lie - be,
 Ob

148

hol - de Gunst und Lie - be, dei - - ne wun - der -
 hol - de Gunst und Lie - be, dei - - ne wun - der -

Ob

153

sa - - men Trie - be ma - chen dei - - ne Va - r -
 sa - - men Trie - be ma - chen dei - - ne

Org

Ob

158

treu,

treu, dei - - ne Va

Ob

162

Original evtl. gemindert

Ausgabequalität gegenüber

ter-treu wie-der neu.

dei - - ne Va - ter - t

Org

Da capo

30. Evangelista

Recitativo

Tenore

Continuo

4

8

lie-gen. Da sie es a - ber ge-se - hen hat-ten, brei-te - ten sie das Wort aus, welches zu

7

ih - nen von die-sem Kind ge - sa - get war.

10

wun - der-ten sich der Re - de, ih - sa - get hat - ten. Ma - ri - a a - ber be-

13

or - te und be - weg - te sie in

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

31. Aria (Alto)

Violino solo
Continuo

VI

25 Alto

Schlie - ße, mein Her - ze, dic - un - der fest in dei-nem

31

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

- ben ein, fest in

37

42

47

52

57

62

68

73

Las - se ____ dies Wun - der, die gött - li - chen Wer - ke, ____ im ur

78

Stär - - - - ke dei - nes schwa - cher

83

las - se ____ dies li - chen Wer - ke, ____ im - mer __ zur

88

nes schwa - - chen

93

im - mer __ zur Stär - ke dei - nes_ schwa - chen Glau - bens sein!

99

Schlie - ße, mein Her - ze, dies

105

se - li - ge Wun - der fest __ in dei-nem Glau - ben, i - au fest -

111

— in _ dei-nem Glau - ben. — dei - schlie - ße, mein Her - ze, dies

117

/un - der fest __ in dei-nem Gla

PROBE

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

123

Glau - - - ben, in dei - nem Glau - ben ein, _____ fest in dei - nem

129

Glau - - - ben ein, fest in dei - nem Glau - ben ein!

tr

Org VI

135

141

32. Recitativo (Alto)

Alto

2 Flauti
Continuo

zu sei - ner Se - lig - keit für si

Auszabequalität gegenüber

Original evtl. eingeschränkt

Evaluation Copy

Carus-Verlag

33. Choral

Ich will dich mit Fleiß be - wah - ren, ich will dir le - ben hier, dir will ich ab - fah -

Ich will dich mit Fleiß be - wah - ren, ich will dir le - ben hier, dir will ich ab - fah -

Ich will dich mit Fleiß be - wah - ren, ich will dir le - ben hier, dir will ich ab - fah -

ren, mit dir will ich end - lich schwe - ben vol - ler Freud oh - ne Zeit dort im

ren, mit dir will ich end - lich schwe - ben vol - ler Freud oh - ne Zeit

ren, mit dir will ich end - lich schwe - ben vol - ler Freud oh - ne Zeit dort im

Quality may be reduced • Carus-Verlag

34. Evangelista

Recitativo

Tenore

Continuo

Und die „ prei-se-ten und lob - ten Gott um al-les, das sie ge - se - hen

Ausgabekualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

nat - ten, wie denn zu ih - nen ge -

35. Choral

Soprano
Alto

Seid froh die - weil, seid froh die - weil, daß eu - er Heil ist

2 Flauti traversi
2 Oboi
Archi
Continuo

hie ein Gott und auch ein Mensch ge - bo - ren

hie ein Gott und auch ein Mensch ge - bo

hie ein Gott und auch ein Mensch g

we.

er ist der

wel - cher ist der

Herr und stadt, von vie - len aus - er - ko - ren.

Her - vids Stadt, von vie - len_ aus - er - ko - ren.

in Da - vids Stadt, von vi

ren.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Original evtl. gemindert

gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy

Quality may be reduced

• Carus-Verlag

Quality may be reduced

• Carus-Verlag